**Глава первая**

Просто Глим плыл через лес оседлых крабов. Их приземистые колючие тела крепились к полу помойки и сразу бросались в глаза, зато тонюсенькие ядовитые клещи на двадцатифутовых желтых и зеленовато-голубых щупальцах почти незаметно стелились за ними.

Среди них вились серебристые рыбки *(тут опять эти nickfish, я не знаю, о какой рыбе речь),* легко проскальзывая между крабами. Он видел, как иногда некоторые не успевали увернуться. Лишь мгновение борьбы, а потом токсин убивал их, и они начинали медленно погружаться.

Глим скучал по Анаиг. Он скучал по Черному Болоту и отчаянно надеялся, что от него хоть что-то осталось.

Но помойка ему нравилась. Она была странной и прекрасной, и, в основном, спокойной. И пока он хорошо делал свою работу – или хотя бы они думали, что он ее делает – он, в основном, оставался один. Когда рядом были другие скрау, он старался не показывать, как быстро может плавать. Поэтому, в такие дни, как этот, ему удавалось кое-что исследовать.

Он нырнул поглубже в поисках прохода, который заметил несколько дней назад. Пока ни один из найденных им путей не привел ни к чему интересному, но он продолжал надеяться. Этот он обнаружил благодаря буйству жизни вокруг него, словно вода, стекающая вниз, была для подводных обитателей чем-то особенно привлекательна.

Он нашел его, этот низкий проход, и поплыл по нему. Довольно скоро он смог вынырнуть и, как и надеялся, обнаружил, что тоннель изгибается вверх. Глим принялся карабкаться.

Чуть позже он услышал странный звук, похожий на переменчивую музыкальную ноту или очень низкий свист. Звук становился все громче по мере того, как он поднимался.

Свет он увидел прежде, чем понял, что слышит свист ветра над открывшимся перед ним пространством. Он заволновался и прибавил скорость.

Когда же он, наконец, вылез, он понял, что не зря старался.

Он стоял между лесом и пустотой.

Под гребнем, на котором он стоял, был обрыв в несколько тысяч футов, а под ним расстилалась нежно зеленая листва крон и черные извилистые реки его родины. У него вырвался восторженный вздох, и дерево подхватило его своим шелестом.

Ствол за его спиной был огромен, как смотровая башня, проросшая прямо из скалы. Его корни вонзались в утес на сотни футов, словно щупальца гигантского спрута. Они делились на четыре неравные опоры, одна из которых нависала прямо над его головой и тянулась дальше, изгибаясь влево, а потом, падая вниз, закрывала часть пространства впереди. Эта опора была нижней из тех, что он мог видеть, но дальше крона густела настолько, что неба было не видно.

Он долго стоял так, позволяя мыслям покинуть его, превратившись лишь в образы, цвета, запахи. И в душе его возникло глубокое чувство чего-то знакомого и мирного.

И звук – музыкальный перелив посвиста самых разных и невероятных птиц, далекий голос, поющий на незнакомом языке и шелест ветра в листве, словно Амбриэль медленно поворачивался.

И на грани слышимости – крики ужаса.

В этот долгий момент он кое-что заметил. Некое жужжание в воздухе или в земле. А может быть, у него в голове.

Тут он понял, что оно исходит от дерева. Он сделал несколько шагов вдоль ствола и приложил руки к коре. Жужжание стало громче и и превратилось в тихий ропот. Кора, листья...

Это было похоже на Хист!

Не в точности: листья были чуть сильнее приплюснуты по краям, кора слишком пестрой, и запах был чуть другим. И все же это был очень близкий к Хисту вид, подобно тому, как близки белый и красный овес.

Заинтригованный, он вскарабкался на склоненную ветку и стал двигаться, следуя ее изгибам. Со следующей ветки он увидел группу похожих на обезьян созданий, движущихся по еще одной ветке. Некоторые из них тащили сетчатые мешки за спинами, прикрепленные повязками к их лбам. Мешки были полны фруктов, которые здесь называли кровавыми мячиками. Потому он и сам увидел несколько этих фруктов. Они росли на лианах, обвивающих ветки дерева.

До смешного, поднявшись выше, туда, где уже проглядывало солнце, он нашел фрукты и небольшие куртины травы, растущие прямо из тела дерева, словно кто-то специально здесь их посадил. Он как раз изучал их, когда услышал чье-то дыхание.

Он Обернулся, чтобы увидеть юную темнокожую женщину похожую на данмера, с ужасом глядящую на него. На ней были широкополая шляпа, штаны до голен и широкая рубашка. Ноги оставались босыми.

Она отступила на шаг.

- Я не сделаю вам ничего плохого, - ласково заговорил Просто-Глим, - Я просто хотел осмотреть дерево.

- Вы меня удивили, - ответила женщина, - Я никогда не видела никого, похожего на вас.

- Я работаю на помойке, - сказал он.

- А! Тогда понятно. Я никогда никого оттуда не встречала, - она сделала пуза, - Она вам нравится? Помойка?

- Да, ответил Глим, - Мне нравится вода и то, что в ней обитает. И мне интересно помогать людям рождаться, - он оглянулся по сторонам, - Но это – тоже прекрасно. Вам, наверное, хорошо здесь?

- Смешно, что вы об этом спросили, - сказала она задумчиво, - Я никогда не задумывалась об этом, пока... пока вот сейчас все это, - она повела рукой в сторону Черного Болота, - не открылась перед нами.

- А раньше там что было?.

- Ну... ничего. Старые торговцы с дерева говорят, что было время, когда там было лишь небо. А эта страна внизу... Некоторые говорят, что раньше Амбриэль не летал, что он рос из земли, как гигантский лишайник. Разве это не смешно? Жить под властью растения?

- Я тоже так жил до недавнего времени, - признался Глим.

- В каком смысле?

- Я оттуда, снизу, - сказал он, уставившись на Черное Болото.

Едва слова сорвались с губ, он захотел вернуть их назад. Если она проговорится, всем станет известно, что он поднимался сюда. Не то, чтобы ему это запрещалось, но явно не относилось к числу четко ограниченных перемещений по Амбриэлю.

- Оттуда? – спросила она, - Невероятно! А как там? И как ты попал сюда?

- Прилетел, - ответил он, - Я думал, на Амбрилионе уже все об этом знают. В кухнях, во всяком случае, неосведомленных не осталось.

- Ты бывал в кухнях? – она вздрогнула.

- Да, а что?

- Что ужасного? Я слышала очень страшные вещи. Мой друг Калмо носит виноград в пять кухонь, и он сказал...

- А ты знаешь, как отсюда попасть в кухни? – прервал он.

- Нет, но я в любой момент могу спросить Калмо.

Пожелуйста, сделай это!

- Прямо сейчас? Но я не знаю, где он находится.

- Нет-нет! Просто, спроси, когда в следующий раз с ним встретишься. У меня там друг работает, с которым мне очень нужно поговорить.

- А тебе я потом как сообщу?

- Я вернусь, - ответил он, - Можешь сказать, когда ты обычно здесь бываешь? Я тебя встречу.

Ладно, - сказала она, - Но ты тоже должен кое-что для меня сделать.

- Что именно?

- Лиловые креветки. Они так редко нам достаются! Наша кухня почти не использует их. Пожалуйста!

- Конечно, я принесу, - заверил он ее.

- А еще ты расскажешь мне, как там внизу.

“And you have to tell me about down there.”

- В следующий раз, - пообещал он, - Прямо сейчас мне уже пора.

- Хорошо.

Он замялась.

 - И не мог бы ты... ну... не выдавать меня. я не уверен, что имею права находиться здесь.

- Кого выдавать? Ты ведь мне не представился.

- Просто-Глим.

- Странное имя. Но, наверное, таким оно и должно быть. Меня зовут Фена.

Глим кивнул, не знаю, что еще сказать. А потом повернулся и спокойно направился вниз вдоль дерева, в тоннель и дальше, обратно на помойку.

Но теперь у него был путь наружу. Если он сможет найти Анаиг, если она сумеет восстановить свой летательный элексир...

«Если» все еще оставалось много.

Он вернулся к водопаду, но ни один из садков с новорожденными не поменял свой цвет за те насколько часов, что его не было. И он поспешил на мелководье, поскольку Верт просил его собрать немного жгучих морских анемонов. На самом деле, Верт сам должен был это сделать, но толстая кожа Глима была нечувствительна к яду анемонов, вот Верт и попросил его.

Он направился к тому месту на мелководье, где их было больше всего, и нашел целую свалку тел. Он постарался игнорировать их, как обычно, но в глаза бросилось знакомое лицо.

Это была женщина из той кухни, где работала Анаиг. Кижна. Даже в смерти она казалась ужасной.

Обезумев, он принялся рассматривать тела. Все они были в одинаковой униформе. Что должно было случиться, чтобы они все погибли? Массовая казнь?

Он продолжил свое занятие, больше всего боясь, что следующее мертвое лицо может принадлежать Анаиг, но ее не было среди трупов. И все же это ничего не значило. Кто-нибудь из падальщиков мог уже утащить ее тело и разорвать на части.

Он уже готов был начать проверять всех мертвецов по третьему кругу, когда блик в песке привлек его внимание.

Он нырнул и поднял волшебный медальон Анаиг.

Что-то горячее вибрировало в нем, когда он вернулся к садкам скрау.

Когда он принес анемоны Верту, тот был вместе с надзирателем Эриобом.

- Ты опаздал, - сказал Эриоб и перевел взгляд на анемоны, потом на верта, - Ты что, отправил его делать твою работу?

- Верт сделал свою работу и даже больше, - вступился Глим, - Я просто старался ему помочь. Чтобы все было сделано.

Густые рыжие брови Эриоба опустились так низко, что почти закрыли глаза.

- Это еще не главное, скрау.

- Тогда просветите меня, - прошипел Глим, - Что главное? И кто вы такой, чтобы это решать? Не вы дышите ядовитыми парами. Не вы протискиваетесь среди мертвых тел или помогаете кому-то появиться на свет. Зачем вы вообще нужны помойке? Просто оставьте нас в покое и дайте делать свое дело. Фактически...

Он не смог закончить. Эриоб выбросил вперед кулак, и черная боль взорвалась в голове Глима. Все тело свело судорогой, и он грохнулся на пол. И оставался там еще очень-очень долго.